



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

立即發表：2013年9月11日

### 州長安德魯 M 葛謨發表九月十一日恐怖襲擊紀念聲明

“很難想像已經過去 12 年了。許多事已經改變了，也許有許多仍然不變。實際表像改變了許多。建成了令人驚歎的紀念塔，建好了許多辦公樓，自由塔現在成了紐約堅韌的國際象徵。儘管花費了數十億美元，儘管多年的建設，有些事情是不變的，在事發地點，有些事情是應保持不變的。現實情況是，世貿遺址見證了最惡人性的同時，也見證了最光彩的人性。這是 2,606 個靈魂被奪去的地方，其中有 403 位救援人員，343 名消防隊員，11 名是來自救援 1 的消防隊員，但這些英雄將數萬成千上萬的紐約人帶到安全的地方。

“今天上午，我們重履了 12 年前救援 1 隊消防員在那九月的一天，接到電話離開消防站，所經過的路程。我可以想像，他們知道自己行向危險，我可以想像，在行進中他們想到自己的兒子女兒，他們想起自己的丈夫妻子，父親和母親。但他們繼續前進，毫不含糊，沒有停頓和猶豫。在那天早上，他們證明了一個今天仍然真實的事實，他們向世界證明了永遠會征服軟弱和怯懦的力量和勇氣。這種責任、榮譽和服務是至高無上的。他們為這些字眼活著，也為這些字眼死去。這種美國精神捍衛了驕傲的紐約人，不會被擊敗。這種榜樣和教育今天仍和 12 年前一樣強大。每天都活在我們心中，引導我們，振奮我們。對我們的後代來說也是一樣的。願上帝保佑受難者的家庭，為他們帶來祥和，願上帝保佑紐約，保佑美利堅合眾國。

網站 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov) 有更多新聞

紐約州| 行政辦公室| [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418